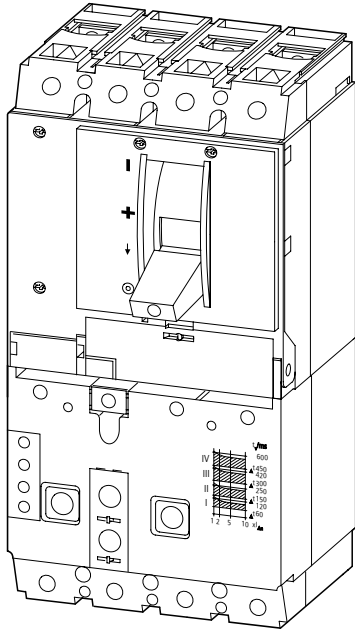


**(+)NZM2-4-XFI(30)**  
**(+)NZM2-4-XFIA(30)**



**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**  
 Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

**Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

**Tension électrique dangereuse !**

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

**Tensione elettrica: Pericolo di morte!**

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

**¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

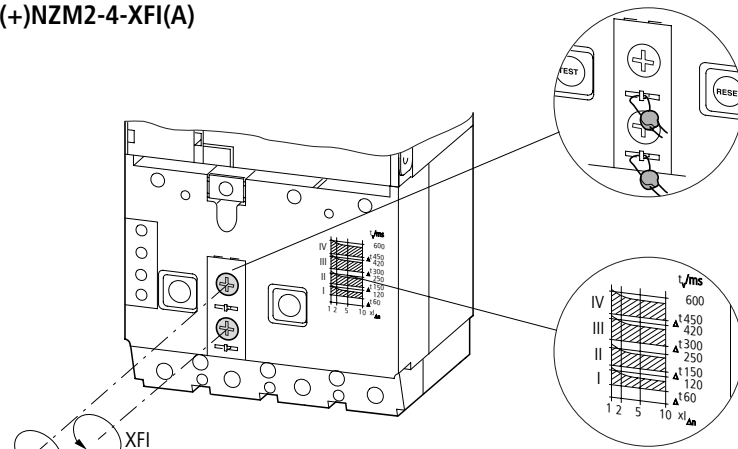
**Электрический ток! Опасно для жизни!**

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

**触电危险!**

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

**(+)NZM2-4-XFI(A)**



XFI  
 $I_{\Delta n} = 0.1-0.3-1.0-3.0A$   
 $t_T: I-II-III-IV$   
 XFIA  
 $I_{\Delta n} = 0.1-0.3-1.0A$

Meldung der Auslösung

Trip indication

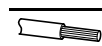
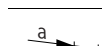
Signalisation du déclenchement

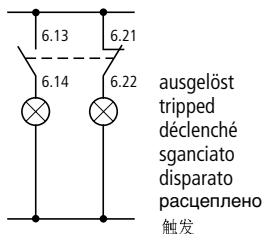
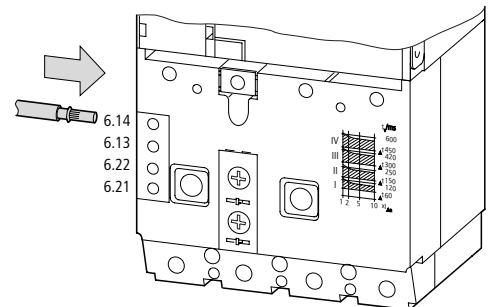
Indicatore di sgancio

Indicador de disparo

Сигнализация о расцеплении

触发信息

	1(2) × 0.75 – 2.5 mm <sup>2</sup>
	1(2) × 0.50 – 2.5 mm <sup>2</sup>
a = 6 – 10 mm	



# TEST

Vor Inbetriebnahme und einmal im Monat

Before commissioning and once a month

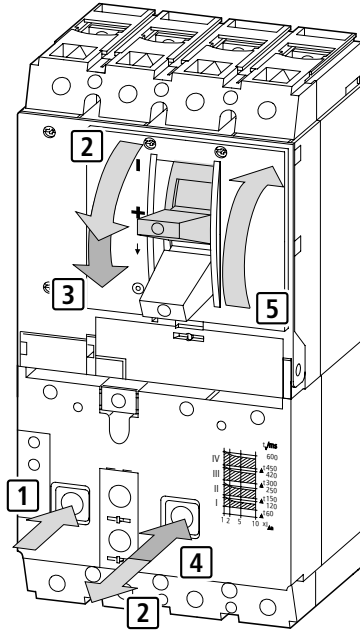
Avant de la mise en service et une fois par mois

Prima della messa in servizio e una volta per mese

Antes de puesta en servicio y una vez al mes

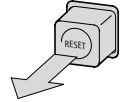
Перед вводом в эксплуатацию и один раз в месяц

每月一次 + 在调试前



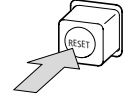
1 Test

2 Trip +

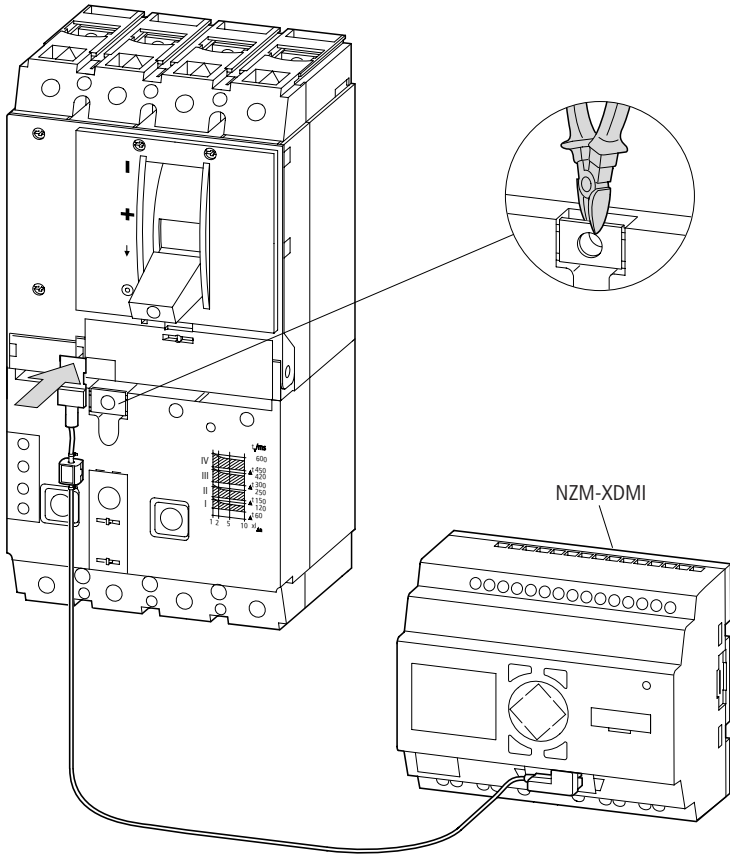


3 Off ○

4



5 On |

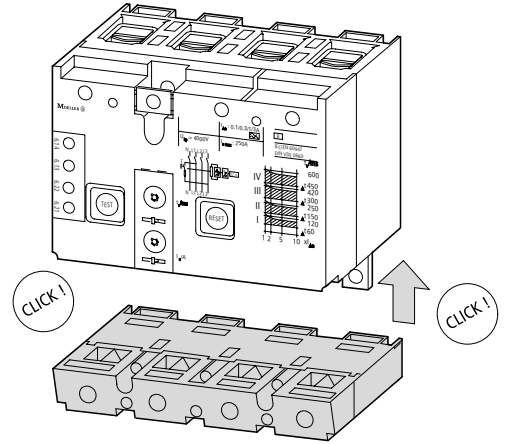
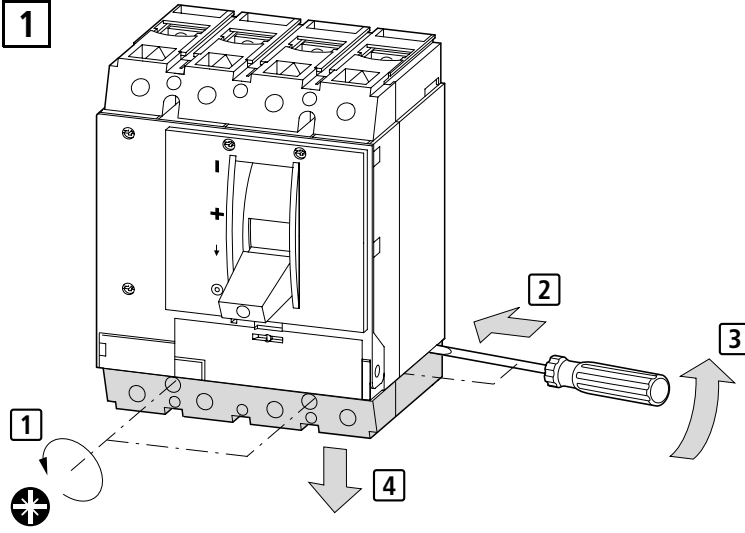


12/04 AWA1230-2100

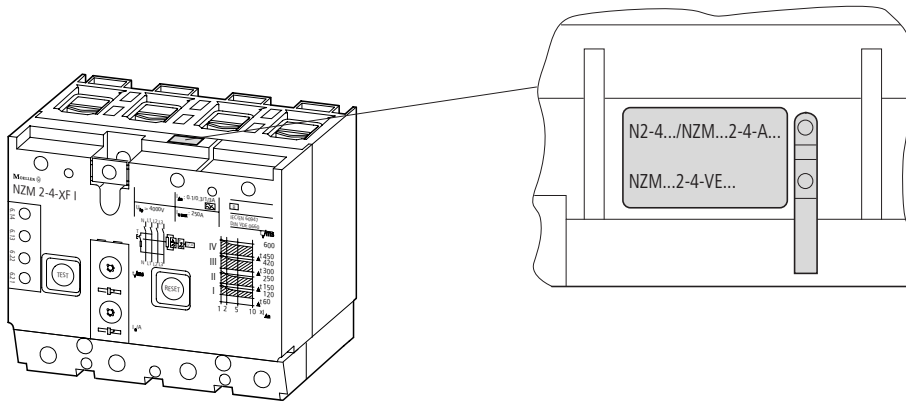
NZM2-4-XFI(30)  
NZM2-4-XFIA(30)

2

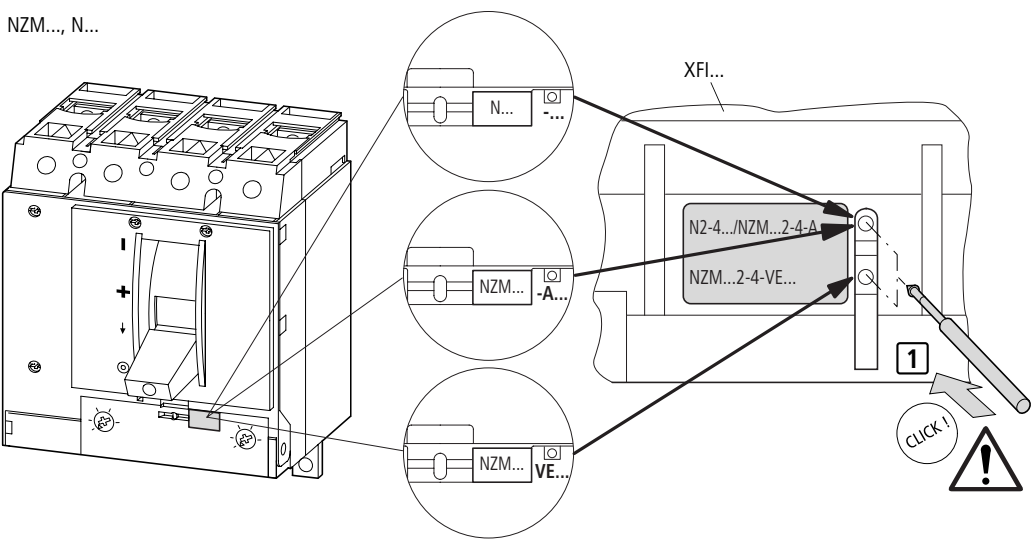
1



3



4



12/04 AWA 1230-2100

**! Vorsicht!** Schubstange an richtiger Position einfügen. Entfernen nach Montage nicht mehr möglich!

**Caution!** Make sure the rod is pushed in at the correct position, as it can not be removed once it is fitted.

**Attention !** Introduire la tringle au bon endroit. Une fois mise en place, elle ne peut plus être enlevée !

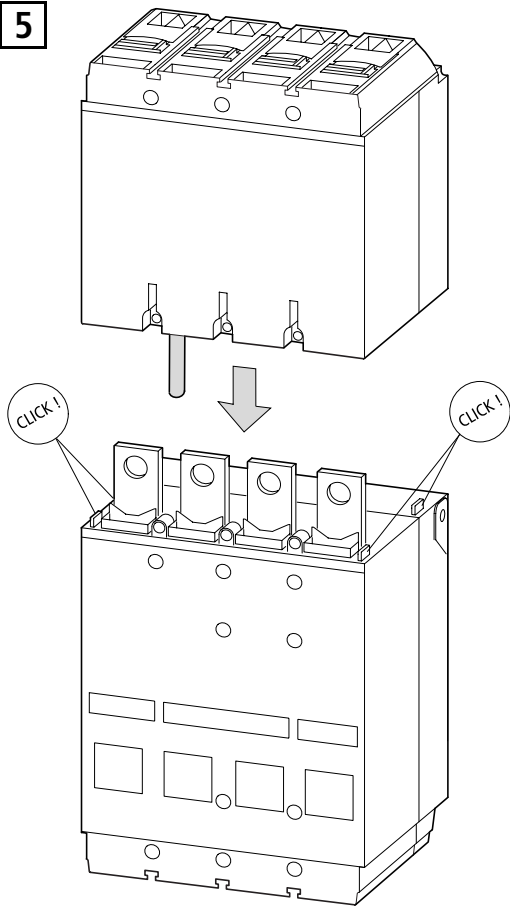
**Attenzione!** Introdurre l'astina nella posizione corretta. Dopo il montaggio non è più possibile rimuoverla!

**¡Atención!** Introducir la varilla de empuje en la posición correcta. ¡No podrá ser retirada después del montaje!

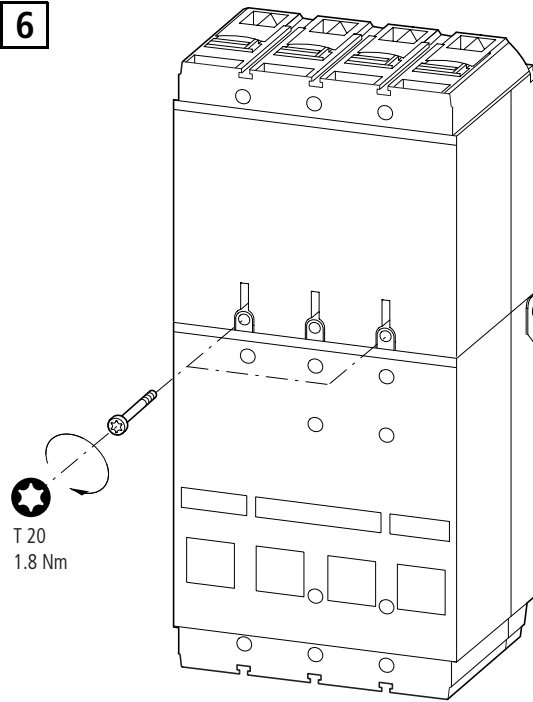
**Осторожно!** Фиксирующий стержень установить в правильную позицию. После монтажа удалить его невозможно!

小心!  
可以采用其他组合，并且需要进行相应的测试!

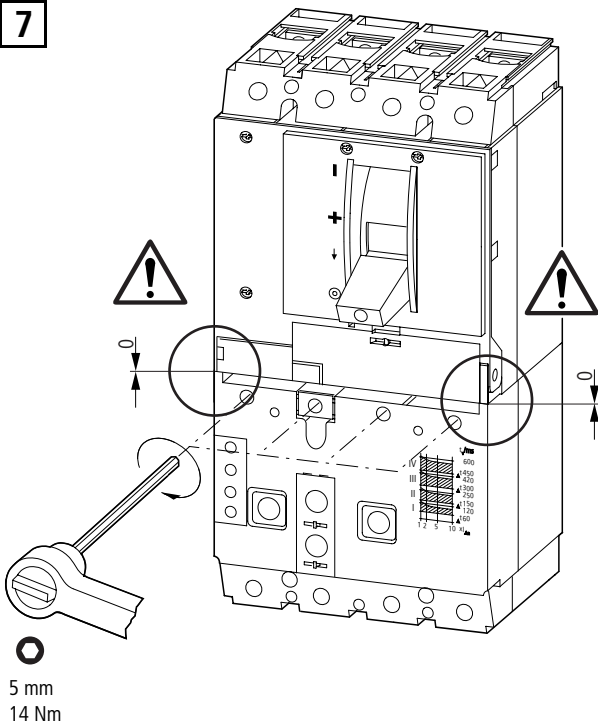
5



6



7



## TEST

Vor Inbetriebnahme und einmal im Monat

Before commissioning and once a month

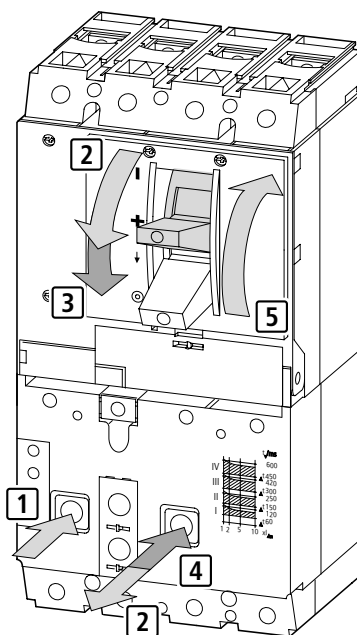
Avant de la mise en service et une fois par mois

Prima della messa in servizio e una volta per mese

Antes de puesta en servicio y una vez al mes

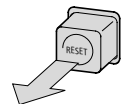
Перед вводом в эксплуатацию и один раз в месяц

每月一次 + 在调试前



1 Test

2 Trip +



3 off ○

4



5 On |